

## KATYA FILATOVA

---

Date of birth: December 15, 1978  
Location: Samara, Russian Federation  
Phone: +7 905 303 36 06 (mobile)  
E-mail: [katya.filatova@gmail.com](mailto:katya.filatova@gmail.com)  
Web site: [www.katya-filatova.com](http://www.katya-filatova.com)

### OBJECTIVE

Seeking freelance translation/interpreting projects

### LANGUAGE PAIRS

English (primary), German, French > Russian, Russian > English

### EDUCATION AND TRAINING

- 1996–2001 *Linguistics*, Samara State Teachers Training University (with Honors)
- 2003 Professional trainings in sales and relationship building (in Moscow, Russia and Brussels, Belgium)
- 2010, 2011, 2012 Training on translating literary prose (from English) within the framework of the Young Writers Forum in Moscow, Russia
- 2012 Training on translating literary prose (from German) organized by Goethe Institute in Moscow

### AREAS OF EXPERTISE

- Transcreation
- Marketing, advertising/PR
- Hospitality/tourism/travel
- Sales and marketing, business/commerce
- Music
- Sports (figure skating)
- Literary prose

### EXPERIENCE AND QUALIFICATIONS

- 10 years' experience as a freelance translator and interpreter
- 1.5 years' experience as Sales and Marketing Manager in hospitality (Marriott Hotel)
- 1.5 years' experience as administrations manager at an advertising agency
- Extensive experience in creative translation for premium fashion&jewelry brands, hotels, global airlines, travel destinations, luxury goods manufacturers, etc.
- Some experience in translating literary prose
- Consecutive interpreter at negotiations, figure skating events, etc.

### PROJECTS

- Marketing communications of a leading global IT company
- Marketing materials for distributors of premium motor oil
- Business-class menus of an international airline
- Translated Margaret Laurence's novel into Russian (*The Stone Angel*, 1964) — published in 2013
- Consecutive interpreting at the ISU Grand Prix of Figure Skating Final in Sochi (Dec. 2012) for ISU President

### ACHIEVEMENTS

Winner of 6<sup>th</sup> Translation Contest (Ru>En) and 9<sup>th</sup> Translation Contest (De>Ru) organized by [www.proz.com](http://www.proz.com), regular speaker at Russian and Ukrainian translation conferences

### PERSONAL PROFILE

Competent, cooperative, detail-oriented

### SOFTWARE

SDL Trados Studio 2015